

Vision 2



Lesson One

درک مردم

Understanding People

فهمیدن، درک کردن

understand : *know ; realize ; get the meaning*



Vision 2

L1 Understanding People

Interesting Facts



There are about 7000 languages in the world.

Most Languages of the world have no written form.

The Holy Quran is available in more than 100 languages.

در دسترس

available : accessible

One language dies about every fourteen days.

مردن

die ≠ be born

Deaf people use sign language to communicate.

ناشنوا *deaf : a person without the power of hearing*

زبان اشاره *sign language : a system of communication used by deaf people*

ارتباط برقرار کردن *communicate : share and understand each other's thoughts and feelings*

Vision 2

L1

Understanding People

Means of Communication

- ✓ Signs
- ✓ Body Language
- ✓ Written & Oral Symbols



Instagram: llvllasud



Different Languages



Sign Language



Communicating Thoughts



Traffic Signs



Vision 2

L1

Understanding People



Get Ready

Match the signs with their meanings.

Instagram: llvllasud



1. **b**



2. **a**



3. **f**



4. **e**



5. **d**

(a) There is a parking lot around.

(b) Turn off your mobile phone.

(c) Please be quiet.

(d) Keep off the grass.

(e) You are near a restaurant.

(f) Do not swim here.

دور ماندن،
وارد نشدن

keep off : stay away, not enter

Vision 2

L1

Understanding People

Word Bank

besides : *in addition to* علاوه بر

mother tongue : *the language which a person has grown up speaking from early childhood* زبان مادری

experience : *knowledge or skill in an activity, which you have gained* تجربه

absolutely : *totally, with no limitation* کاملاً، قطعاً

fluently : *with an ability to express oneself easily* به روانی

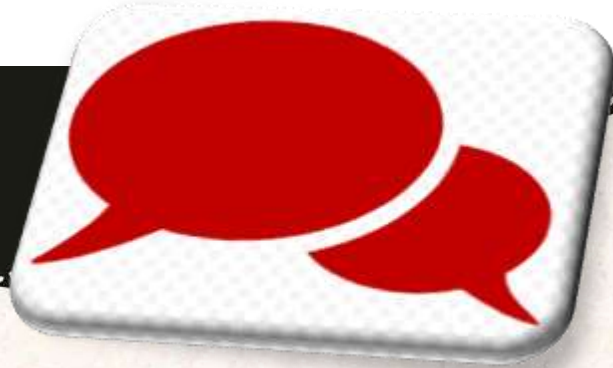
honest : *truthful* صادق، راستگو

point : *fact* نکته



Ilvllasud





Vision 2

L1

Understanding People



مترجم

Babak Saberian is a **translator** who works for IRIB. Today, he is **hosting** Meysam in his office. Meysam is a high school student. He is **interviewing** Mr. Saberian for his school project.

ترجمه کردن

translate : write or say a word or a text from one language to another

translator : a person who translates

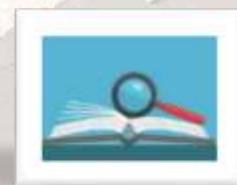
میزبانی کردن

host : have guests

interview : (noun) a meeting of people face to face

interview : (verb) hold an interview with someone

مصاحبه کردن



ilvllasud

thanks for coming!
we appreciated

Vision 2

L1

Understanding People

Meysam: Thank you Mr. Saberian for inviting me to your office.

Mr. Saberian: You're welcome!

Meysam: I heard you know three languages. Is that right?

Mr. Saberian: Well, actually four languages.

Meysam: Four! Really?! What languages do you know?

Mr. Saberian: Besides my mother tongue, Persian, I know English, French and Russian well.

Meysam: Interesting! And when did you learn them?

Mr. Saberian: I began learning English at school when I was thirteen. Then I began learning French in a language institute when I was fifteen. And I learned Russian when I was a university student in Moscow.

Instagram: @Ilvllasud

invite : ask someone to come to a place

دعوت کردن

actually : in fact

در واقع

مؤسسه، آموزشگاه

interesting : amazing

جالب

institute : a place
for learning ; school

begin : start

آغاز کردن، شروع کردن



Vision 2

L1

Understanding People

Meysam: Can you use all of them fluently?

Mr. Saberian: I know all of them well, but I use English more.

Meysam: OK. Do you think language learning should start as early as possible?

Mr. Saberian: My experience says interest and hard work are really more important than age.

Meysam: Hmm... that's an important point. May I know what your favorite language is ? English, French, or Russian?

Mr. Saberian: To be honest, I enjoy using them all, but my favorite language is absolutely my mother tongue!

Instagram: [Ilvllasud](#)

as early as possible : very soon

هر چه زودتر

favorite : *most liked*

مورد علاقه، محبوب

enjoy : *like ; have fun*

لذت بردن



Vision 2



Mazandaran is one of the best farming **regions** of Iran.

منطقه

region: *area, zone*



Asia is the largest **continent** of the world.

قاره

Europe, Asia, Africa, North and South America, Australia



Does water really **exist** on Mars?

وجود داشتن

exist: be, live

There is / are

New Words and Expressions

L1 Understanding People



Spanish is Diego's **native** language.

native: related to the birth place

بومی



Dictionary prices **range** from \$5 to \$15.

range: vary, be different

متغیر بودن، تغییر کردن



Rice is the most **popular** food in Iran.

popular: liked, favorite

محبوب



llvllasud



Vision 2



less ≠ more

Today, less than 40 **percent** of people live in villages.

percent : one part in every hundred

درصد



Imagine you are traveling in space.

imagine : dream about, think of

تصور کردن

فضا **space** : the vast region that begins where the earth's atmosphere ends

New Words and Expressions

L1 Understanding People



scientist : a person who studies science

Scientists say that by 2050, wind power can **meet the needs of** the world.

satisfy, to provide what is needed

تأمین کردن نیاز



We are living in the twenty-first **century**.

قرن *one hundred years*



explain : give more information

Our teacher tried to explain the new word **by means of** sign language.

with the help of; by using

با استفاده از، به وسیله



Vision 2

New Words and Expressions

L1 Understanding People

جامعه

society : a large group of people who live together

We live in an Islamic society.

together : with another person or other people

ability : the physical or mental power or skill to do something

توانایی

Human's ability to talk makes him different from animals.

different ≠ the same, alike

mental : relating to the mind

ذهنی

vary : to be different from each other

متغیر بودن، تغییر کردن

In some cities, prices vary from shop to shop.

price : the amount of money you pay for something

make up : to form a thing, amount or number

تشکیل دادن

China makes up 18 % of the world's population.

population : the number of people who live in a place



llvllasud



Vision 2

New Words and Expressions

L1 Understanding People

without ≠ with

با وجود این که، با این که

despite: *without taking any notice of*

I enjoy the weekend, despite the bad weather.

توجه **notice** : *the fact of paying attention to something*



llvllasud



Part II
Vocabulary

Exchange Knowledge

Native Speakers

Vary Greatly

Understand the Language

Farming Region

Meet Needs

exchange : *give something and receive something in return*

knowledge : *facts, information, and skills gained with experience or education*

native : *related to the birth place*

vary : *be different*

understand : *get and know the meaning*

region : *area, part of a place, zone*

need : *a thing that is wanted*





Reading

Languages of the World

زبان‌های جهان



Vision 2

L1

Understanding People



Language is a system of communication. It uses written and spoken forms. People use language to **communicate** with each other in a **society**. They **exchange** knowledge, **beliefs**, **wishes**, and feelings **through** it.

communicate : share and understand each other's thoughts and feelings

society : a large group of people who live together

تبادل کردن **exchange** : give something and receive something of the same kind in return

belief : anything you believe in

believe : accept that something is true

آرزو **wish** : a desire or hope for something to happen

از طریق **through** : by using something

amazing

Reading



Vision 2

Languages of the World



L1 Understanding People

region : *area, zone*

vary : *to be different from each other*

Languages **vary** greatly from **region** to region. They are so different that a person may not understand the language of someone from another region, country or **continent**. It is not **surprising** to hear that today about 7000 languages **exist** in the world. There are more than 2000 languages in Africa, 1000 in the Americas, more than 2250 in Asia, about 230 in Europe, and more than 1300 in **Oceania**.

continent : *a big area of the world including different countries*

surprise : *shock*

surprising : *causing surprise*

تعجب آور، شوکہ کنندہ

exist : *be*

Oceania : *Australia*

اقیانوسیہ





L1 Understanding People

Native speakers of these languages **range** in number from very large, with hundreds of millions of speakers, to very small, with fewer than 10 speakers. The most **popular** language in the world is Chinese. More than one billion people in the world speak Chinese.

native speaker : *a person who speaks his mother tongue*

کسی کہ بہ زبان مادری خود صحبت می کند

range : *be different, vary*

popular : *liked by many people, favorite*





Interestingly, English has fewer native speakers than Chinese, but there are about one billion **learners** of English all around the world. They learn English as an **international** language.

به شکلی جالب **interestingly** : *in an interesting way*

یاد گرفتن **learn** : *gain knowledge or skill by studying or experience*

یادگیرنده **learner** : *someone who learns*

همه جای دنیا **all around the world** : *every where*

international : *related to different countries*

بین المللی

amazing

Reading





L1 Understanding People

percent : *in every one hundred*

About fifty **percent** of the world's languages have fewer than 5000 speakers. In the **beginning** of the twenty-first **century**, 204 languages had fewer than 10 speakers and 344 languages had between 10 and 99 speakers. The 548 languages with fewer than 99 speakers **make up nearly** 8 percent of the world's languages. We **call** them 'endangered languages'. As the speakers of **such** languages **grow old** and die, their languages will die, too.

amazing



آغاز، ابتدا

beginning : *the time something begins*

century : *one hundred years*

call : *give a name*

نامیدن

چنین

such : *of this type, like*

پیر شدن

grow old : *become old*

تشکیل دادن

make up : *to form a thing, amount or number*

حدود، تقریباً

nearly : *about*



Vision 2

Languages of the World



L1 Understanding People

با این که **despite** : *without paying attention*

با ارزش **valuable** : *having great value*

All languages are really **valuable**, **despite** their differences. Every language is an **amazing means** of communication that **meets the needs** of its **own** speakers. It is **impossible** to **imagine** the world without language. **Therefore**, we should **respect** all languages, **no matter** how different they are and how many speakers they have.

شگفتانگیز **amazing** : *wonderful, interesting*

غیرممکن **impossible** : *not possible*

وسیله، ابزار **means** : *way, tool*

پس **therefore** : *so, thus*

تأمین کردن نیاز **meet the needs** : *satisfy, please*

احترام گذاشتن **respect** : *admire deeply*

تصور کردن **imagine** : *form a mental image, suppose, think of*

مهم نیست **no matter** : *with no importance*

own : *(used with a possessive adj.) to show something or someone belongs to the person or the thing mentioned before*
خود



Vision 2

L1 Understanding People

Reading



Reading Strategy

Scanning

scan : look at all parts of something carefully

specific: particular, special
خاص، مخصوص

You can scan a reading passage to look for and find specific information quickly such as a number, a name, a word, or a phrase.

Follow these steps to scan:

such as: like

look for : search

دنبال چیزی
گشتن

- Make a clear picture in your mind of the information you are looking for.

follow: act
پیروی کردن

- Look for that information.

according to

step: action, level

گام، قدم،
مرحله

- Move your eyes quickly across the text. Don't read every word. When you find the information, stop, read the sentence and mark the information.



Vocabulary Development

Synonyms

Synonyms are words that have the **same** meaning.

مترادف

SYNONYMS

Synonyms are words with similar meanings, for example, 'hard' and 'difficult'; or 'begin' and 'start' are synonyms. Learning synonyms is a good way to develop our vocabulary.

similar: *alike, not different*

مشابه

develop: *grow and become more advanced, improve*

توسعه دادن

Vision 2

L1

Understanding People







Ilvllasud

Vocabulary Development

A. Write the words that mean the same under the picture where they belong.

belong : *be owned by*

small fast	powerful tiny	quick simple	strong easy
			
quick fast	simple easy	strong powerful	small tiny



Vocabulary Development

B. Two of the words in each group are **synonyms**. Find them.

a) amazing/ ~~probable~~/ wonderful

b) seek/ search for/ ~~exercise~~

c) quit/ ~~live~~/ give up

d) fortunately/ luckily/ ~~really~~

probable: likely to happen

محتمل

خوش بخت **fortunate**: lucky

≠ unfortunate

≠ unlucky

Vision 2

L1

Understanding People



Ilvllasud

Vocabulary Development

C. Look back at the Reading to find synonyms for the words.

- a) In paragraph 2, find a synonym for 'largely': ... greatly ...
- b) In paragraph 4, find a synonym for 'nearly': ... about ...
- c) In paragraph 5, find a synonym for 'to form': ... make up ...
- d) In paragraph 6, find a synonym for 'to think of': ... imagine ...

An endangered language is a **language** that has very **few speakers**. Nowadays, **many languages** are losing their native speakers. When a language dies, the knowledge and culture disappear with it. **A lot of endangered languages** are in Australia and South America. Some of them are in Asia and Africa. The number of live languages of the world is around 7000, and many of them may not exist in the future. **Many researchers** are now trying to protect endangered languages. This can save **lots of information** and cultural values of people all around the world.

Instagram: llvllasud

Grammar

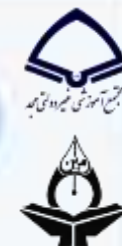


There are many uncountable words for food in English. Native speakers often use words such as 'a bag of', 'two slices of', or 'a piece of' with uncountable nouns. This usually happens when they go shopping. They may ask for **two bottles of** water, **a bag of** sugar, **a loaf of** bread, or **two kilos of** meat. In a coffee shop, they may order **a cup of** tea, **a piece of** cake, or **a glass of** juice. If a foreign learner uses uncountable words wrongly, English speakers may not understand them well. So when you learn English, be very careful about this important point.

 llvllasud

Grammar





1 Countable Nouns اسامی قابل شمارش

قبل از اسم‌های مفرد از a / an استفاده می‌کنیم.



a car / an apple / a student / a book / an orange / an hour

اغلب اسم‌های مفرد با اضافه کردن s / es جمع بسته می‌شوند.



cars / apples / students / books / oranges / hours

شکل جمع بعضی از اسامی قابل شمارش بی‌قاعده است.



child → children mouse → mice wolf → wolves





Countable Nouns

اسامی قابل شمارش

Singular countable	Plural countable	Uncountable
a car	two/ three/ four cars	— traffic
Singular countable	Plural countable	Uncountable
a book	some / many books	some/ much information
a bird	lots of/ a lot of birds	lots of/ a lot of chicken soup
a man	few/ a few men	little/ a little bread



2 Uncountable Nouns اسامی غیر قابل شمارش

wood , plastic , silk بسیاری از مواد و مصالح



meat , water , air جامدات، مایعات و گاز



sugar , salt , rice ذرات خرد و کوچک



knowledge , patience , honesty اسامی مفهومی و انتزاعی



working , playing tennis , shopping فعالیتها





Questions

Answers

How many

How many cars are there in the street?

There are

two
three
four

cars.

some
many

How many books do you need?

I need

lots of
a lot of
a few
few

books.

How much

How much information does your teacher need?

She needs

some
much

information.

lots of
a lot of
a little
little

How much bread is there in the kitchen?

There is

bread.



Grammar



Instagram: @lvllasud









Vision 2

L1 Understanding People



Measure words with uncountable nouns

واحد‌های شمارش

a bottle of		two, three, ... bottles of	water
a cup of		two, three, ... cups of	tea, coffee
a glass of		two, three, ... glasses of	water, juice
a bag of		two, three, ... bags of	rice, sugar
a piece of		two, three, ... pieces of	cake, paper
a slice of		two, three, ... slices of	melon, banana
a kilo of		two, three, ... kilos of	meat, rice
a loaf of		two, three, ... loaves of	bread



Vision 2

L1

Understanding People



See Also

Numbers





Numbers	Nouns
a/one	car
an/one	apple
two, three, four, five, six, seven, eight, nine, ten	tables
eleven, twelve, thirteen, fourteen, fifteen, sixteen, seventeen, eighteen, nineteen	chairs
twenty, twenty-one, twenty-two,, twenty-nine	students
thirty, thirty-one, thirty-two,, thirty-nine	trees
forty, forty-one, forty-two,, forty-nine	horses
fifty, fifty-one, fifty-two,, fifty-nine	books
sixty, sixty-one, sixty-two,, sixty-nine	boxes
seventy, seventy-one, seventy-two,, seventy-nine	children
eighty, eighty-one, eighty-two,, eighty-nine	bags
ninety, ninety-one, ninety-two,, ninety-nine	men

Numbers	Nouns
one hundred, two hundred, three hundred,	languages
one thousand, two thousand, three thousand, four thousand,	birds
one million, two million, three million,	cells
one billion, two billion, three billion,	dollars

Read the examples and see how numbers are used before **adjectives + nouns**

Numbers	Adjectives	Nouns
a / one	small	car
a / one	red	apple
an / one	interesting	movie
two,, ninety-nine	beautiful	trees
two hundred,, ten billion	Canadian	dollars

Vision 2

L1 Understanding People

Listening and Speaking

Speaking Strategy

Shopping, asking and answering about prices and numbers



Ilvllasud

**A. You may use 'how much' to ask about prices.
You may use 'how many' to ask about numbers.**



- May I help you?
- Yes, please. I'm **looking for** some birthday candles.
- How many candles do you need?
- I need 12 birthday candles.
- You can find different **types** of candles over there.
- Um... How much are those?
- 20 000 Tomans.
- What about these?
- 10 000 Tomans.
- I think I'll take these. **Here you are.**
- Thank you.



Vision 2

L1

Understanding People

Listening
and Speaking

Speaking Strategy

Shopping, asking and answering about prices and numbers

You may use the following patterns to ask about prices and numbers.

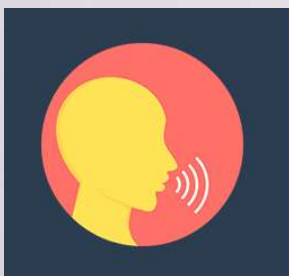
How much do/does cost?

هزینه دربرداشتن

How much is it?

How much are they?

How many are there?



Ilvillasud



Listen again
and **write down** what you hear!



Conversation 1

- A: How much is this English-to-Persian dictionary?
- B: It is 30 000 Tomans.
- A: Oh, that's very expensive.
- B: But it is a very good dictionary.
- It has more than 15 000 words.
- A: Do you have a smaller and cheaper one? ... How much is that?
- B: That's a good one, too. It is 25 000 Tomans. Do you want to take a look at it?
- A: Yes, please.





Listen again
and **write down** what you hear!

Conversation 2

- A: How much is the ticket?
- B: It is 4 dollars. How many tickets do you want?
- A: Fifteen tickets please.
- B: Just a moment. Here are your tickets, 60 dollars please.
- A: How much?
- B: 60 dollars.
- A: Ok, can I pay with my credit card?
- B: Yes, sure



Open Your Workbooks!

Vision 2

L1 Understanding People

hint : *advice, suggestion*

Hints

for learning
a language better...



Part I
Reading Comprehension

Part I
Reading Comprehension



Hints for learning a language better...

Learning a new language doesn't always mean sitting in the classroom and studying language books. In fact, language teachers suggest you to do plenty of extra learning outside of school, places like your home or a library near you. There are a number of ways to improve your understanding of the language. For example, if you want to improve your English or any other foreign languages, you should consider some of these hints. If you add a few of these ideas to your day-to-day language learning, you'll certainly see some improvement.

در نظر گرفتن

زیاد **plenty** : a lot of, many**consider** : think about somethingاضافی **extra** : other, more, additional**idea** : thought, opinion, plan**outside** ≠ inside

قطعاً

certainly : surely, without question**improve** : make or become better**improvement** : development

توسعه دادن، باعث پیشرفت شدن



Hints for learning a language better...

- ☐ Get a good dictionary. A dictionary is your best friend while you're learning English.
- ☐ Read a lot. Reading is a great way of practicing your English in your own time. Books and newspapers are useful to improve your English.
- ☐ Label things in your house. Buy a pack of labels and then write the name of items on them, such as phone, window, etc. This is great for beginners.

و غیره

while : *at the same time, during***etc.** : (et cetera) *and similar ones***useful** : *helpful, valuable***great** : *very good***label** : *mark, tag* برچسبمبتدی **beginner** : *a person starting to learn*بسته **pack** : *package, collection, group*

Hints for learning a language better...

Part I

Reading Comprehension

- ☐ Practice English whenever you can. It's important that you don't leave your English learning inside the classroom. Make sure you never escape learning.
- ☐ Write every day. Try and write something every day using new words and grammar that you've learned.
- ☐ Watch television and movies and listen to good radio programs.

هر وقت **whenever** : *any time*

رها کردن، ترک کردن **leave** : *give up*

در رفتن **escape** : *get away, break*



Hints for learning a language better...

- ☐ Practice every day. Make yourself a study plan. Decide how much time a week you are going to study.
- ☐ Don't be afraid to make mistakes. Be confident when speaking or writing in English.
- ☐ Practice all four language skills: Reading, writing, speaking and listening.

تصمیم گرفتن

decide : *make a choice, make a decision*

ترسیدن

be afraid : *feel fear, be frightened, be worried*

اشتباه

mistake : *wrong, error***confident** : *sure of oneself, feeling certainty about something*

مطمئن




Vision 2

L1 Understanding People

Writing



 llvllasud

Simple Sentences

Simple Sentences



In English, every simple sentence must have at least a subject and a verb. Such a sentence is called a 'simple sentence'. Who or what the sentence speaks about is called the **subject**. What the sentence says about the subject is called the **verb**.



In the following sentences, the **subject** is underlined **once** and the **verb** **twice**.



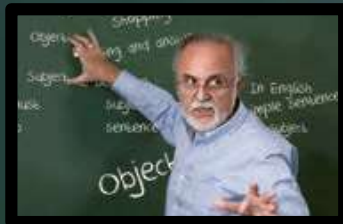
Mahan is sleeping.



The bird does not sing.



The apple fell down.



The teacher is hard-working.



Writing



Simple Sentences

1) To find a subject, ask who or what the sentence is about. Your answer is the subject.

Who is the first sentence about?

Mahan

What is the second sentence about?

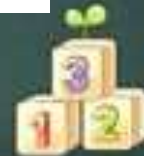
The bird

What is the third sentence about?

The apple

Who is the fourth sentence about?

The teacher



Writing



Simple Sentences



Simple Sentences



HINT

Remember that the 'subject' of a sentence is a 'noun' (any person, place, or thing) or a pronoun. A **pronoun** is simply a word like I, we, he, she, it, you, or they used in place of a noun.



Simple Sentences



As you see, a sentence begins with a capital letter and ends with a period.



A simple sentence can also have an object.
An object is a noun that receives an action.

receive : *get*



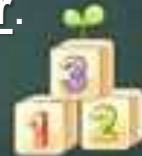
The students are drinking milk.



The students learn English.



Mahdi visited his doctor.



Writing



Simple Sentences



Simple Sentences



You can find an object by asking yourself 'who' or 'what' is receiving the action in a sentence.





What
you
learned

A. Listen to the first part of a story.

2. Listen again and list all uncountable nouns.

Last year I traveled to a foreign country. I was there the whole summer. In the first week of my trip, I went to a store to buy groceries. I needed some **cheese**, some **milk**, some **rice**, and some **sugar**. I also needed some **fruit** and potatoes. I was walking around the store for 1 hour and finally I found everything I wanted and bought them all.





What
you
learned

B. Now read the second part of the report.

The only thing I was still looking for was a bag of sugar. There were four types of sugar. I picked the bags and read the explanations. Honestly, I didn't understand their differences. A young man came to me and asked what I wanted. I told him I needed some sugar for breakfast. He gave me some information. Again, I didn't understand the differences. I took pictures of the explanations, sat somewhere, and checked the explanations in my mobile dictionary. At last, I understood what type of sugar I needed to buy!

